

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 20 (1990)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Hug, René

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aînés

N° 3  
Mars 1990  
20<sup>e</sup> année

Mensuel pour une  
retraite plus heureuse

Administration  
Yves Debraine

Rédaction  
René Hug

Secrétariat  
Marie-Laure Ravanne

Administration  
et rédaction:

Passage  
Saint-François 10  
1002 Lausanne  
tél. 021/312 34 29  
fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert  
de 9 h. à 11 h. 30  
et de 14 h. à 16 h. 30

Abonnements  
Fr. 31.- par année  
Etranger Fr. 35.-

Collaborateurs réguliers  
Josette Baud - J.-P. Crettenand -  
Georges Gygax - René Jeanneret  
- J.-R. Laederach - Pierre Lang -  
Jean V. Manevy - Guy Métrailer  
- Liliane Perrin - Renée Van  
de Putte - Marie-L. Ravanne -  
J.-P. de Sury - Paul Vincent -  
Yvette Z'Graggen.

Maquette  
Géraldine Brügger

Imprimeur  
Presses Centrales  
Lausanne S.A.

Editeur  
Société coopérative Aînés

Régie des annonces  
Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A.  
Assa  
Place Bel-Air 2,  
1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande  
et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 234,  
8059 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

Tirage  
24 000 exemplaires

Hugues Cuénod, un  
«grand» de la musique a  
souvent représenté notre  
pays à l'étranger. Ici, à  
Glyndebourne (GB).  
Photo Y. D.

## SOMMAIRE

- 2 PLUMES POILS ET CIE
- 3 DOCTEUR NATURE
- 4 NOUVELLES MÉDICALES
- 5 VOTRE SANTÉ
- 6 REPAS À DOMICILE
- 8 L'HISTOIRE DE LA FONDUE
- 9 SOS CONSOMMATEURS
- 10 LA VIANDE SÉCHÉE
- 12 LES VOYAGES D'AÎNÉS
- 14 AGENDA
- 16 ARTS
- 18 DES AUTEURS DES LIVRES
- 22 LES ANNÉES FOLLES
- 24 MESSAGES ŒCUMÉNIQUES
- 25 HUGUES CUÉNOD
- 30 MOTS CROISÉS
- 34 RESTEZ EN FORME
- 37 LES TUYAUX DE LA POLICE
- 39 LES ASSURANCES SOCIALES
- 40 PRO SENECTUTE
- 48 LE MOUVEMENT DES AÎNÉS
- 50 COURRIER
- 53 PETITES ANNONCES

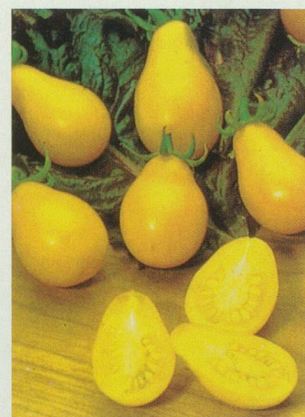
## RENÉ HUG ÉDITORIAL

Quelque 1000 personnes sont attendues à Bienne, les 26 et 27 avril prochains, dans le cadre des Journées médico-sociales romandes 1990. Sujet de réflexion de cette année: le maintien à domicile. Sur les 25 milliards dépensés chaque année en Suisse pour la santé, seul 1,3% concerne les soins à domicile, soit une augmentation de 0,1% depuis dix ans! Et si l'on n'engageait pas une véritable campagne en faveur de ce maintien à domicile dès maintenant, il faudrait doubler le nombre des lits dans les hôpitaux de notre pays d'ici l'an 2025! Aujourd'hui, curieux constat: il y a pléthore d'organismes, de structures administratives et de services qui ne sont pas toujours adaptés aux besoins. Raison pour laquelle les Journées de Bienne seront du plus haut intérêt. Car, bien souvent, le maintien à domicile est une chose parfaitement possible pour beaucoup d'aînés, pour autant que leur encadrement soit assuré. Et c'est peut-être sur ce point très précis que les principales difficultés se présentent; donc, c'est une lacune à combler par de nouvelles structures qui, en fin de compte, reviendront moins chères à la communauté que l'évolution des maisons de retraite. Si la solution semble en bonne voie de s'améliorer dans les villes, elle reste cependant plus problématique dans les campagnes ou dans les régions de montagne.



## Musée

Le Musée des automates et des boîtes à musique de L'Auberson (voir «Aînés» n° 12 de décembre 1989) ne s'en ira pas du petit village du Jura vaudois. En effet, la fille et le neveu de Frédy Baud, les nouveaux exploitants, poursuivront l'effort de leurs aînés.



## Tomates

Saviez-vous qu'il existe des tomates jaunes en forme de poire? C'est une maison spécialisée en produits pour jardiniers amateurs qui les propose et l'on peut même les cultiver sur son balcon! Et ce n'est que l'une des suggestions proposées par le nouveau catalogue de l'entreprise.